

**BILL NO. 114  
PROJET DE LOI N° 114**

**ENTITLED: Child and Youth Well-Being Act  
TITRE : Loi sur le bien-être des enfants et des jeunes**

**Amend said Bill as follows:**

**Amendement à apporter au projet de loi :**

Section Article	Subsection Paragraphe	Paragraph Alinéa	Subparagraph Sous-alinéa	Line No. Ligne n°
--------------------	--------------------------	---------------------	-----------------------------	----------------------

Add after section 8 the following:

**Duties of the Minister with respect to the rights of a child or youth under the Minister's care**

**8.1** In the case of a child or youth under the Minister's care, the Minister shall ensure that the following rights are protected:

- (a) the child or youth's right to participate in the establishment, replacement and amendment of the plans referred to in section 40;
- (b) the child or youth's right to receive appropriate medical, surgical, dental, mental health, remedial care or rehabilitative treatment; and
- (c) the child or youth's right to receive an education that corresponds to their aptitudes and abilities.

Ajouter ce qui suit après l'article 8 :

**Devoirs du ministre relativement aux droits d'un enfant ou d'un jeune pris en charge**

**8.1** Le ministre veille à ce que soient protégés les droits de l'enfant ou du jeune pris en charge qui suivent :

- a) son droit à participer à l'élaboration, au remplacement et à la modification des plans prévus à l'article 40;
- b) son droit à obtenir des soins médicaux, chirurgicaux, dentaires, correctifs, de santé mentale ou de réadaptation appropriés;
- c) son droit à obtenir une éducation qui convient à ses aptitudes et capacités.

*Moved by Hon. Mr. Fitch  
9 June 2022  
Carried.  
[Signature]*